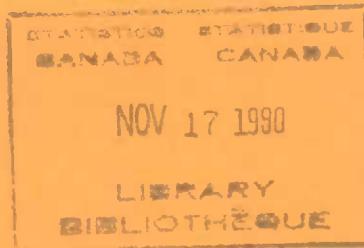




# Statistics Canada Statistique Canada



**Price:** Canada, \$2.50, \$25.00 a year  
Other Countries, \$3.00, \$30.00 a year

PRODUCTION, SHIPMENTS AND STOCKS ON HAND OF  
SAWMILLS IN BRITISH COLUMBIA

AUGUST 1980

Sawmills producing less than three million ft.b.m. - 7 080 m<sup>3</sup> (cubic metres) per year are excluded from this survey. For these small mills, and any larger mills that are late in reporting, production is estimated on the basis of the figures for the previous month and the rate of increase or decrease in production of the reporting mills. These estimates are checked against annual figures obtained in the Annual Census of Sawmills and Planing Mills and log scale figures supplied by the British Columbia Forest Service as soon as this information becomes available. If significant differences occur these differences are resolved. Stocks are estimated from the total estimated production figure on the basis of the assumption that total estimated stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

The mills in each of the three regions of the interior are, for purposes of estimating the mills reporting late, divided into two size groups, i.e., mills producing less than 10 million ft.b.m. - 23 600 m<sup>3</sup> (cubic metres) per year and mills producing 10 million ft.b.m. - 23 600 m<sup>3</sup> (cubic metres) or more per year.

The species distribution of estimated production and estimated stocks is based on the species distribution of reported production and reported stocks in the same area.

Manufacturing and Primary Industries Division

November 1980  
5-3306-703

**Prix:** Canada, \$2.50, \$25.00 par année  
Autres pays, \$3.00, \$30.00 par année

PRODUCTION, LIVRAISONS ET STOCKS EN MAIN DES  
SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

AOÛT 1980

Les scieries produisant moins de trois millions p.m.p. - 7 080 m<sup>3</sup> (mètres cubes) sont exclues de la présente enquête. La production de ces scieries, ainsi que des scieries plus grandes qui ont envoyé leur déclaration trop tard est estimée à partir des chiffres du mois précédent, compte tenu du taux d'augmentation ou de diminution de la production des scieries déclarantes. Ces estimations sont comparées aux chiffres annuels fournis par le Recensement annuel des scieries et des ateliers de rabotage et aux chiffres de mesurage de billes fournis par le Forest Service de la Colombie-Britannique dès que ces renseignements sont connus. Lorsqu'il y a des différences marquées, les différences sont résolues en conséquence. Les stocks sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation totale des stocks estimés/production est égale à la relation stocks/production des scieries déclarantes.

Aux fins de l'estimation des retardataires, les scieries de chacune des trois régions de l'intérieur sont divisées en deux groupes de taille, c.-à-d., les scieries produisant moins de 10 millions p.m.p. - 23 600 m<sup>3</sup> (mètres cubes) par année et celles produisant 10 millions p.m.p. - 23 600 m<sup>3</sup> (mètres cubes) ou plus par année.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks, établie pour cette région à partir des déclarations.

Division des industries manufacturières et primaires

Novembre 1980  
5-3306-703

Table 3 gives the distribution of shipments reported by sawmills and planing mills. It is to be noted that the reported destinations are not necessarily final destinations. The shipments to points in British Columbia in particular include sales to lumber dealers who are not included in this survey. Undoubtedly part of this lumber is subsequently shipped to other destinations. The reported shipments to points in British Columbia also include sales to other sawmills or planing mills in British Columbia who are included in this survey. The further shipment of this lumber by the purchasing mills is also included in the reported shipments. This leads to duplication in the figures for shipments by destination, overstating the shipments to points in British Columbia.

While the reported shipments by destination, particularly the reported shipments to points in British Columbia, contain some duplication, the total of reported shipments and estimated shipments and adjustments in Table 2 is free of duplication because this figure is calculated from the total production data reported and estimated and the total stocks (reported and estimated), both of which are free of duplication.

The co-operation of the Forest Service and of the Council of Forest Industries of British Columbia and its Northern Interior Sector, the Cariboo Lumber Manufacturers' Association and the Interior Lumbermen's Association is gratefully acknowledged.

Le tableau 3 montre la répartition des livraisons déclarées par les scieries et les ateliers de rabotage. Il ne faut pas oublier que les destinations déclarées ne sont pas nécessairement les destinations ultimes. Les livraisons à destination de la Colombie-Britannique en particulier comprennent les ventes aux marchands de bois de construction qui ne figurent pas dans la présente enquête. Nul doute qu'une partie de ce bois de construction est subséquemment livrée ailleurs. Parmi les livraisons déclarées à destination de la Colombie-Britannique figurent également les ventes à d'autres scieries ou ateliers de rabotage en Colombie-Britannique qui sont inclus dans la présente enquête. La livraison ultérieure de ce bois de construction par les scieries qui l'ont acheté est également incluse dans les livraisons déclarées. Il en découle un double emploi des chiffres des livraisons suivant la destination, ainsi les livraisons à destination de la Colombie-Britannique sont exagérées.

Bien que les livraisons déclarées suivant la destination, en particulier les livraisons déclarées à destination de la Colombie-Britannique contiennent une certaine proportion de double emploi, le total des livraisons déclarées, dans le tableau 2 des livraisons estimatives et des rectifications est exempt de duplication vu que ce chiffre est calculé à partir de la production totale déclarée et estimative et des stocks globaux (déclarés et estimés), qui sont exempts de duplication.

Nous tenons à remercier le Forest Service et le Council of Forest Industries de la Colombie-Britannique et son homologue du Northern Interior, le Cariboo Lumber Manufacturers' Association ainsi que le Interior Lumbermen's Association de leur concours.

TABLE I. Summary of Production, Shipments and Stocks on Hand of Lumber and Ties(1,2)

TABLEAU I. Statistique sommaire de la production, des livraisons et des stocks en main de bois de construction et de traverses(1,2)

	August			Year-to-date		
	Août			Total cumulatif		
	millions of ft.b.m.	thousands of cubic metres	percentage change 1980/1979	millions of ft.b.m.	thousands of cubic metres	percentage change 1980/1979
	millions de p.m.p.	milliers de mètres cubes	taux de variation 1980/1979	millions de p.m.p.	milliers de mètres cubes	taux de variation 1980/1979
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>						
Total production - Production globale	863.9	2 038.6	- 12.5	7,884.1	18 604.4	- 6.0
Total shipments (unduplicated) - Livraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi)	902.6	2 129.9	- 13.4	7,829.3	18 475.1	- 7.3
Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois	1,364.3	3 219.4	+ 30.0	...	...	...
<b>Coastal mills - Scieries du littoral:</b>						
Total production - Production globale	295.9	698.2	- 20.9	2,838.7	6 698.6	- 9.3
Total shipments (unduplicated) - Livraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi)	303.7	716.7	- 16.3	2,833.9	6 687.3	- 10.2
Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois	511.8	1 207.7	+ 20.9	...	...	...
<b>Interior mills - Scieries de l'intérieur:</b>						
Total production - Production globale	568.0	1 340.3	- 7.4	5,045.4	11 905.8	- 4.1
Total shipments (unduplicated) - Livraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi)	598.9	1 413.2	- 11.8	4,995.4	11 787.8	- 5.6
Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois	852.5	2 011.7	+ 36.1	...	...	...
	1979		1980		1979	1980
	per cent - pourcentage					

Percentage of total production  
estimated - Proportion estimée, par rapport à la production globale:

British Columbia - Colombie-Britannique	2.2	2.2	2.4	2.0
Coastal mills - Scieries du littoral	0.2	0.3	0.2	0.3
Interior mills - Scieries de l'intérieur	3.4	3.1	3.6	3.0

(1) For detailed data see Tables 2-5 in this report.

(2) Les détails de ces données figurent aux tableaux 2-5 du présent rapport.

(3) Totals may not add due to rounding.

(4) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 2. Comparative Summary of Production, Shipments (Sales) and Stocks of Lumber and Ties of British Columbia Sawmills

TABLEAU 2. Résumé comparatif: production, livraisons (ventes) et stocks de bois de construction et de traverses en provenance des scieries de la Colombie-Britannique(1)

	August				Year-to-date			
	Août				Total cumulatif			
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
	millions of ft.b.m.		thousands of cubic metres		millions of ft.b.m.		thousands of cubic metres	
	millions de p.m.p.		milliers de mètres cubes		millions de p.m.p.		milliers de mètres cubes	
<b>Production:</b>								
Douglas fir - Sapin de Douglas	122.4	76.2	288.8	179.8	985.2	838.3	2 324.8	1 978.2
Red cedar - Thuya géant	77.0	96.2	181.7	227.0	781.9	724.1	1 845.1	1 708.7
Hemlock - Pruche	242.4	194.2	572.0	458.3	1,986.3	1,849.7	4 687.1	4 364.8
Spruce, pine and fir (SPP) - Épinette, pin et sapin (EPS)	530.9	490.2	1 252.8	1 156.7	4,521.0	4,349.5	10 668.4	10 263.7
All other softwoods - Tous autres bois résineux	15.1	6.9	35.6	16.3	113.5	121.9	267.8	287.7
<u>Softwoods - Total - Bois résineux</u>	<u>987.7</u>	<u>863.7</u>	<u>2 330.7</u>	<u>2 038.1</u>	<u>8,388.3</u>	<u>7,883.2</u>	<u>19 794.2</u>	<u>18 602.3</u>
<u>Hardwoods - Total - Bois feuillus</u>	<u>--</u>	<u>0.2</u>	<u>--</u>	<u>0.5</u>	<u>--</u>	<u>0.9</u>	<u>--</u>	<u>2.1</u>
<b>PRODUCTION, TOTAL</b>	<b>987.7</b>	<b>863.9</b>	<b>2 330.7</b>	<b>2 038.6</b>	<b>8,388.3</b>	<b>7,884.1</b>	<b>19 794.2</b>	<b>18 604.4</b>
<b>Shipments - Livraisons:</b>								
Reported to - Déclarées à destination des:								
Pointe in Canada -- Endroits au Canada	212.1	187.7	300.5	490.1	1,820.1	1,941.0	4 295.0	4 580.2
Points in United States -- Endroits aux États-Unis	624.3	505.1	1 473.2	1 191.9	5,038.0	4,049.0	11 888.4	9 554.7
Other countries - Autres pays	172.3	161.7(2)	406.6	381.6(2)	1,305.2	1,574.0(2)	3 079.9	3 714.2(2)
<b>Total</b>	<b>1,008.7</b>	<b>874.5</b>	<b>2 380.3</b>	<b>2 063.6</b>	<b>8,163.2</b>	<b>7,573.4</b>	<b>19 263.0</b>	<b>17 871.2</b>
Estimated shipments and adjustments -- Livraisons estimées et rectifications	33.3	28.1	78.6	66.3	283.4	255.9	668.7	603.9
<b>SHIPMENTS (UNDUPLICATED) - TOTAL - LIVRAI- SONS (CHIFFRES NON DÉFORMÉS PAR LE DOUBLE EMPLOI)</b>	<b>1,042.0</b>	<b>902.6</b>	<b>2 458.8</b>	<b>2 129.9</b>	<b>8,446.7</b>	<b>7,829.3</b>	<b>19 932.0</b>	<b>18 475.1</b>
<b>Stocks on hand - Stocks en main:</b>								
Douglas fir - Sapin de Douglas	141.6	139.3	334.1	328.7	...	...	...	...
Red cedar - Thuya géant	126.6	159.7	298.7	376.8	...	...	...	...
Hemlock - Pruche	258.8	335.5	610.7	791.7	...	...	...	...
Spruce, pine and fir (SPP) - Épinette, pin et sapin (EPS)	509.0	716.0	1 201.1	1 689.6	...	...	...	...
All other softwoods - Tous autres bois résineux	13.0	12.8	30.7	30.2	...	...	...	...
<u>Softwoods - Total - Bois résineux</u>	<u>1,049.1</u>	<u>1,363.3</u>	<u>2 475.6</u>	<u>3 217.0</u>	<u>...</u>	<u>...</u>	<u>...</u>	<u>...</u>
<u>Hardwoods - Total - Bois feuillus</u>	<u>0.8</u>	<u>1.0</u>	<u>1.9</u>	<u>2.4</u>	<u>...</u>	<u>...</u>	<u>...</u>	<u>...</u>
<b>STOCKS, TOTAL</b>	<b>1,049.8</b>	<b>1,364.3</b>	<b>2 477.3</b>	<b>3 219.4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

(2) Includes shipments to Japan of 58.6 million ft. b.m. (138.3) thousand cubic metres; year-to-date 491.3 (1 159.3) respectively.

(2) Y compris des livraisons au Japon de 58.6 million p.m.p. (138.3) millier de mètres cubes; total cumulatif 491.3 (1 159.3) respectivement.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties

TABLEAU 3. Livraisons (ventes) de bois de construction et de traverses sciées

	Coast mills Scieries du littoral					Central Interior Mills Scieries situées à l'intérieur centre			
	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments Livraisons globales		By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales	
				Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer	Livraisons par voie d'eau	August	Year-to- date Total cumulatif	Livraisons par camion et ventes locales
thousands of ft.b.m. - milliers de p.m.p.									
<b>Reported shipments - Livraisons déclarées:</b>									
To points in Canada - À destination du Canada:									
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	69,683	89	2,516	72,288	634,296	11,290	631	11,921	139,637
Alberta	638	782	—	1,420	21,736	1,246	1,937	3,183	28,979
Saskatchewan	16	109	—	125	877	—	62	—	2,205
Manitoba	73	241	—	314	3,023	122	—	122	2,869
Ontario	45	1,634	—	1,679	18,647	—	1,279	1,279	13,076
Québec	—	917	—	917	11,701	—	—	—	1,296
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	—	59	—	59	976	—	36	36	1,493
<u>Canada</u>	<u>70,455</u>	<u>3,831</u>	<u>2,516</u>	<u>76,802</u>	<u>691,256</u>	<u>12,658</u>	<u>3,945</u>	<u>16,603</u>	<u>189,555</u>
Exported to - Exportations à:									
Points in United States - Endroits aux États-Unis	7,917	35,182	57,066	100,145	878,384	1,738	77,335	79,073	644,143
Other countries(l) - Autres pays(l)	—	—	119,808	119,808	1,167,002	768	5,823	6,591	86,329
<b>Reported shipments - Total - Livraisons déclarées</b>	<b>78,372</b>	<b>39,013</b>	<b>179,370</b>	<b>296,755</b>	<b>2,736,642</b>	<b>15,164</b>	<b>87,103</b>	<b>102,267</b>	<b>920,027</b>
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	...	6,993	97,263	...	...	5,716	27,426
<b>SHIPMENTS (UNDUPLICATED) - TOTAL - LIVRAISONS (CHIFFRES NON DÉFORMÉS PAR LE DOUBLE EMPLOI)</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>303,748</b>	<b>2,833,905</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>107,983</b>	<b>947,453</b>
cubic metres - mètres cubes									
To points in Canada - À destination du Canada:									
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	164,434	210	5,937	170,581	1,496,772	26,641	1,489	28,130	329,507
Alberta	1,506	1,845	—	3,351	51,291	2,940	4,571	7,511	68,383
Saskatchewan	38	257	—	295	2,069	—	146	—	5,203
Manitoba	172	569	—	741	7,133	288	—	288	6,770
Ontario	106	3,856	—	3,962	44,002	—	3,018	3,018	30,856
Québec	—	2,164	—	2,164	27,611	—	—	—	3,058
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	—	139	—	139	2,303	—	85	85	3,523
<u>Canada</u>	<u>166,256</u>	<u>9,040</u>	<u>5,937</u>	<u>181,233</u>	<u>1,631,181</u>	<u>29,869</u>	<u>9,309</u>	<u>39,178</u>	<u>447,300</u>
Exported to - Exportations à:									
Points in United States - Endroits aux États-Unis	18,682	83,020	134,614	236,316	2,072,755	4,101	182,490	186,591	1,520,008
Other countries(l) - Autres pays(l)	—	—	282,715	282,715	2,753,818	1,812	13,741	15,553	203,714
<b>Reported shipments - Total - Livraisons déclarées</b>	<b>184,938</b>	<b>92,060</b>	<b>423,266</b>	<b>700,264</b>	<b>6,457,754</b>	<b>35,782</b>	<b>205,540</b>	<b>241,322</b>	<b>2,171,022</b>
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	...	16,502	229,515	...	...	13,488	64,718
<b>SHIPMENTS (UNDUPLICATED) - TOTAL - LIVRAISONS (CHIFFRES NON DÉFORMÉS PAR LE DOUBLE EMPLOI)</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>716,766</b>	<b>6,687,269</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>254,810</b>	<b>2,235,740</b>

*Note(s) at end of table.  
Note(s) à la fin du tableau.*

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties ~ Concluded

TABLEAU 3. Livraisons (ventes) de bois de construction et de traverses sciés ~ fin

	Northern Interior Mills					Southern Interior Mills									
	Scieries situées à l'intérieur nord				Scieries situées à l'intérieur sud				By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales	By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales	
	By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales	By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales	By truck and local sales	By rail							
	Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer	August Août	Year-to- date Total cumulatif			Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer				Août	Year-to- date Total cumulatif		
thousands of ft.b.m. - milliers de p.m.p.															
<u>Reported shipments - Livraisons déclarées:</u>															
To points in Canada - À destination du Canada:															
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	18,294	3,325	21,619	170,030	31,619	5,188	36,807	312,877							
Alberta	3,568	2,497	6,065	44,415	12,749	11,469	24,218	215,710							
Saskatchewan	-	517	517	8,397	1,547	1,466	3,013	33,509							
Manitoba	31	1,885	1,916	25,375	1,465	1,420	2,885	33,957							
Ontario	-	10,026	10,026	125,042	216	4,864	5,080	46,738							
Québec	-	856	856	23,239	-	480	480	10,581							
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	634	634	5,034	-	142	142	5,345							
<u>Canada</u>	21,893	19,740	41,633	401,532	47,596	25,029	72,625	658,717							
Exported to - Exportations à:															
Points in United States - Endroits aux États-Unis	1,179	214,137	215,316	1,625,181	10,169	100,428	110,597	901,210							
Other countries(1) - Autres pays(1)	1,231	24,803	26,034	224,484	3,511	5,783	9,294	96,243							
<u>Reported shipments - Total - Livraisons déclarées</u>	24,303	258,680	282,983	2,251,197	61,276	131,240	192,516	1,656,170							
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	7,048	66,652	...	...	8,357	58,964							
cubic metres - mètres cubes															
To points in Canada - À destination du Canada:															
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	43 169	7 846	51 015	401 226	74 613	12 242	86 855	738 307							
Alberta	8 420	5 892	14 312	104 808	30 084	27 064	57 148	509 019							
Saskatchewan	-	1 220	1 220	19 815	3 651	3 459	7 110	79 072							
Manitoba	73	4 448	4 521	59 878	3 457	3 351	6 808	80 130							
Ontario	-	23 659	23 659	295 066	510	11 478	11 988	110 289							
Québec	-	2 020	2 020	54 838	-	1 133	1 133	24 968							
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	1 496	1 496	11 879	-	335	335	12 613							
<u>Canada</u>	51 662	46 581	98 243	947 510	112 315	59 062	171 377	1 554 398							
Exported to - Exportations à:															
Points in United States - Endroits aux États-Unis	2 782	505 307	508 089	3 835 000	23 996	236 984	260 980	2 126 619							
Other countries(1) - Autres pays(1)	2 905	58 529	61 434	529 723	8 285	13 646	21 931	227 108							
<u>Reported Shipments - Total - Livraisons déclarées</u>	57 349	610 417	667 766	5 312 233	144 596	309 692	454 288	3 908 125							
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	16 631	157 281	...	...	19 720	139 140							
<u>SHIPMENTS (UNDUPLICATED) - TOTAL - LIVRAISONS (CHIFFRES NON DÉFORMÉS PAR LE DOUBLE EMPLOI)</u>	...	...	684 397	5 469 514	...	...	474 008	4 047 263							

(1) Shipments reported by rail/truck to United Kingdom and other countries are shipped by rail/truck to Eastern/Western Seaboard points.

(1) Les livraisons déclarées par chemin de fer ou camion au Royaume-Uni et aux autres pays sont expédiées par chemin de fer ou camion aux ports de l'est et/ou de l'ouest.

... figures not appropriate or not applicable.  
... n'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 4. Production and Stocks of Lumber and Ties, Interior Mills,(1) August 1980

TABLEAU 4. Production et stocks de bois de construction et de traverses, scieries de l'intérieur(1), août 1980

	Southern region			Central region			Northern region		
	Région du Sud		Total	Région centrale		Total	Région du Nord		
	Reported Déclarés	Estimated Estimés		Reported Déclarés	Estimated Estimés		Reported Déclarés	Estimated Estimés	
	millions of ft.b.m. — millions de p.m.p.								
<b>Lumber and ties sawn — Bois de construction et traverses sciées:</b>									
Douglas fir — Sapin de Douglas	28.5	1.3	29.9	15.0	0.6	15.5	2.1	0.1	2.1
Red cedar — Thuya géant	17.1	0.8	17.9	2.4	0.1	2.5	1.5	—	1.6
Hemlock — Pruche	7.2	0.3	7.5	—	—	—	13.6	0.3	13.9
Spruce, pine and fir (SPF) — Épinette, pin et sapin (EPS)	120.8	5.6	126.4	80.2	3.0	83.2	260.6	5.6	266.2
All other softwoods — Tous autres bois résineux	1.1	0.1	1.2	—	—	—	—	—	—
<u>Softwoods — Total — Bois résineux</u>	<u>174.7</u>	<u>8.1</u>	<u>182.8</u>	<u>97.5</u>	<u>3.7</u>	<u>101.2</u>	<u>277.8</u>	<u>6.0</u>	<u>283.8</u>
<u>Hardwoods — Total — Bois feuillus</u>	<u>0.2</u>	<u>—</u>	<u>0.2</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
<b>SOFTWOODS AND HARDWOODS — TOTAL — BOIS RÉSINEUX ET BOIS FEUILLUS</b>	<b>174.9</b>	<b>8.1</b>	<b>183.0</b>	<b>97.5</b>	<b>3.7</b>	<b>101.2</b>	<b>277.8</b>	<b>6.0</b>	<b>283.8</b>
<b>Stocks of lumber and ties — Stocks de bois de construction et de traverses:</b>									
Douglas fir — Sapin de Douglas	44.4	2.1	46.4	27.0	1.0	28.0	4.5	0.1	4.6
Red cedar — Thuya géant	28.9	1.3	30.2	6.4	0.2	6.6	3.8	0.1	3.8
Hemlock — Pruche	15.7	0.7	16.5	0.1	—	0.1	14.0	0.3	14.2
Spruce, pine and fir (SPF) — Épinette, pin et sapin (EPS)	193.8	9.0	202.7	109.7	4.1	113.9	368.8	7.6	376.4
All other softwoods — Tous autres bois résineux	7.4	0.4	7.7	0.3	—	0.4	—	—	—
<u>Softwoods — Total — Bois résineux</u>	<u>290.1</u>	<u>13.4</u>	<u>303.6</u>	<u>143.5</u>	<u>5.4</u>	<u>148.8</u>	<u>391.0</u>	<u>8.1</u>	<u>399.1</u>
<u>Hardwoods — Total — Bois feuillus</u>	<u>0.3</u>	<u>—</u>	<u>0.3</u>	<u>0.7</u>	<u>—</u>	<u>0.7</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
<b>SOFTWOODS AND HARDWOODS — TOTAL — BOIS RÉSINEUX ET BOIS FEUILLUS</b>	<b>290.4</b>	<b>13.4</b>	<b>303.8</b>	<b>144.2</b>	<b>5.4</b>	<b>149.6</b>	<b>391.0</b>	<b>8.1</b>	<b>399.1</b>
thousands of cubic metres — milliers de mètres cubes									
<b>Lumber and ties sawn — Bois de construction et traverses sciées:</b>									
Douglas fir — Sapin de Douglas	67.3	3.1	70.6	35.4	1.4	36.6	5.0	0.2	5.0
Red cedar — Thuya géant	40.4	1.9	42.2	5.7	0.2	5.9	3.5	—	3.8
Hemlock — Pruche	17.0	0.7	17.7	—	—	—	32.1	0.7	32.8
Spruce, pine and fir (SPF) — Épinette, pin et sapin (EPS)	285.1	13.2	298.3	189.3	7.1	196.3	614.9	13.2	628.2
All other softwoods — Tous autres bois résineux	2.6	0.2	2.8	—	—	—	—	—	—
<u>Softwoods — Total — Bois résineux</u>	<u>412.2</u>	<u>19.1</u>	<u>431.4</u>	<u>230.1</u>	<u>8.7</u>	<u>238.8</u>	<u>655.5</u>	<u>14.2</u>	<u>669.7</u>
<u>Hardwoods — Total — Bois feuillus</u>	<u>0.5</u>	<u>—</u>	<u>0.5</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
<b>SOFTWOODS AND HARDWOODS — TOTAL — BOIS RÉSINEUX ET BOIS FEUILLUS</b>	<b>412.7</b>	<b>19.1</b>	<b>431.8</b>	<b>230.1</b>	<b>8.7</b>	<b>238.8</b>	<b>655.5</b>	<b>14.2</b>	<b>669.7</b>
<b>Stocks of lumber and ties — Stocks de bois de construction et de traverses:</b>									
Douglas fir — Sapin de Douglas	104.8	5.0	109.5	63.7	2.4	66.1	10.6	0.2	10.9
Red cedar — Thuya géant	68.2	3.1	71.3	15.1	0.5	15.6	9.0	0.2	9.0
Hemlock — Pruche	37.0	1.7	38.9	0.2	—	0.2	33.0	0.7	33.5
Spruce, pine and fir (SPF) — Épinette, pin et sapin (EPS)	457.3	21.2	478.3	258.9	9.7	268.8	870.3	17.9	888.2
All other softwoods — Tous autres bois résineux	17.5	0.9	18.2	0.7	—	0.9	—	—	—
<u>Softwoods — Total — Bois résineux</u>	<u>684.6</u>	<u>31.6</u>	<u>716.4</u>	<u>338.6</u>	<u>12.7</u>	<u>351.1</u>	<u>922.7</u>	<u>19.1</u>	<u>941.8</u>
<u>Hardwoods — Total — Bois feuillus</u>	<u>0.7</u>	<u>—</u>	<u>0.7</u>	<u>1.7</u>	<u>—</u>	<u>1.7</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
<b>SOFTWOODS AND HARDWOODS — TOTAL — BOIS RÉSINEUX ET BOIS FEUILLUS</b>	<b>685.3</b>	<b>31.6</b>	<b>716.9</b>	<b>340.3</b>	<b>12.7</b>	<b>353.0</b>	<b>922.7</b>	<b>19.1</b>	<b>941.8</b>

(1) Totals may not add due to rounding.

(2) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

-- amount too small to be expressed.

— numbers infinitesimal.



1010677556

TABLE 5. Production and Stocks of Lumber and Ties, Coast Mills,(1) August 1980

TABLEAU 5. Production et stocks de bois de construction et de traverses, scieries du littoral(1), août 1980

	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total millions of ft.b.m. millions de p.m.p.	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total thousands of cubic metres milliers de mètres cubes
<b>Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés:</b>						
Douglas fir - Sapin de Douglas						
Red cedar - Thuya géant	28.6	0.1	28.7	67.5	0.2	67.7
Hemlock - Pruche	76.1	0.2	74.4	174.9	0.5	175.6
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	172.3	0.5	172.8	406.6	1.2	407.8
All other softwoods - Tous autres bois résineux	14.3	0.1	14.3	33.7	0.2	33.7
<u>Softwoods - Total - Bois résineux</u>	<u>295.0</u>	<u>0.9</u>	<u>295.9</u>	<u>696.1</u>	<u>2.1</u>	<u>698.2</u>
<b>Hardwoods - Total - Bois feuillus</b>						
<b>SOFTWOODS AND HARDWOODS - TOTAL - BOIS RÉSINEUX ET BOIS FEUILLUS</b>						
	295.0	0.9	295.9	696.1	2.1	698.2
<b>Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses:</b>						
Douglas fir - Sapin de Douglas						
Red cedar - Thuya géant	60.1	0.2	60.3	141.8	0.5	142.3
Hemlock - Pruche	118.7	0.4	119.1	280.1	0.9	281.0
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	303.8	1.0	304.7	716.9	2.4	719.0
All other softwoods - Tous autres bois résineux	22.9	0.1	23.0	54.0	0.2	54.3
<u>Softwoods - Total - Bois résineux</u>	<u>510.1</u>	<u>1.6</u>	<u>511.8</u>	<u>1 203.7</u>	<u>3.8</u>	<u>1 207.7</u>
<b>Hardwoods - Total - Bois feuillus</b>						
<b>SOFTWOODS AND HARDWOODS - TOTAL - BOIS RÉSINEUX ET BOIS FEUILLUS</b>						
	510.1	1.6	511.8	1 263.7	3.8	1 207.7

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

TABLE 6. Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 1980

TABLEAU 6. Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 1980

	August - Août				Year-to-date - Total cumulatif		
	Production	Shipments		Stocks	Production	Shipments	
		Livraisons	Waste disposals			Livraisons	Waste disposals
		Les rebuts	Les rebuts			Les rebuts	Les rebuts
O.D. tons of 2,000 pounds - tonnes s.a.f. de 2,000 livres							
Coast mills - Scieries du littoral	265,743	272,340	-	38,053	2,489,206	2,535,125	-
Southern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur sud	134,172	149,047	-	41,218	1,119,960	1,253,491	107
Northern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur nord	204,738	205,830	-	49,426	1,669,541	1,745,510	1,865
Central Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur centre	76,122	76,577	-	40,145	683,802	678,223	5,617
<b>BRITISH COLUMBIA - TOTAL - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>	<b>680,775</b>	<b>703,794</b>	<b>-</b>	<b>168,842</b>	<b>5,962,509</b>	<b>6,212,349</b>	<b>7,589</b>
O.D. metric tonnes - tonnes métriques, s.s.f.							
Coast mills - Scieries du littoral	241,078	247,063	-	34,521	2,258,170	2,299,827	-
Southern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur sud	121,719	135,213	-	37,392	1,016,011	1,137,148	97
Northern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur nord	185,735	186,726	-	44,839	1,514,582	1,583,309	1,892
Central Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur centre	69,057	69,469	-	36,419	620,335	645,274	5,096
<b>BRITISH COLUMBIA - TOTAL - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>	<b>617,589</b>	<b>638,471</b>	<b>-</b>	<b>153,171</b>	<b>5,409,098</b>	<b>5,635,749</b>	<b>6,885</b>